

“If speaking is silver, then listening is gold.”
Turkish Proverb

撒瑪利亞會

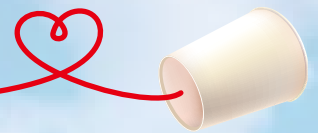
The Samaritans 24 Hour Multi-Lingual
Suicide Prevention Services

24小時中文及多種語言防止自殺服務

目錄

Content

- 01 Patron, Consultants, Affiliations and Membership
贊助人、顧問、資助及會員機構
- 02 History Calendar of The Samaritans
撒瑪利亞會發展里程碑
- 03 Befrienders Worldwide Charter
益友會的憲章
- 06 Organisation Structure
組織架構
- 07 Statistical Highlights for 2010-2011
2010-2011 主要統計數字
- 08 Director's Report
總監報告
- 15 The Chairman of the Management Committee Report 2010-2011
2010-2011 年度管理委員會主席報告
- 20 Auditor's and Financial Report
核數師及財政報告
- 38 Young Samaritans Peer Support Programme
「友伴同行」生命互勉訓練計劃
- 39 Services
服務範疇
- 40 Acknowledgements
鳴謝



贊助人、顧問、資助及會員機構

Honorary Patron 名譽贊助人

Mrs. Selina Tsang
曾鮑笑薇女士

Legal Consultancy 法律顧問

Mr. Henry J. H. Wheare (Hogan Lovells)
韋恒理先生 (霍金律師行)

Auditors 核數師

JFU CPA
傅子剛會計師事務所

Medical and Psychological Consultancy 醫學 / 心理顧問

Dr. W. N. Tang - Psychiatrist
鄧偉能精神科醫生

Dr. Nia A. Pryde - Clinical Psychologist
Nia A. Pryde 博士 - 臨床心理學家

Affiliations and Membership 會員機構

The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會



Major Supporter 主要贊助機構

The Community Chest
香港公益金



香港公益金
THE COMMUNITY CHEST

Hotline Sponsor 熱線贊助

PCCW
電訊盈科





History Calendar of The Samaritans

撒瑪利亞會發展里程碑

Year 年份

Events 事件

1953 The Samaritans was founded by Dr. Chad Varah in the City of London, UK.
陳華樂牧師於英國倫敦創立撒瑪利亞會。

Early 1970's The Suicide prevention service in Hong Kong was started by Mr. Andrew Tu and Mrs. Elsie Tu. They also established the Mu Kuang English School and a school teacher (an ex-Samaritan from UK) Mr. Dave Tredrea played a critical role in shaping the local suicide prevention activities similar to those in UK.
防止自殺服務首次由杜學魁先生和杜錫恩太太在香港展開。他們創立了慕光英文學校，並由教師崔迪雅先生（曾為英國撒瑪利亞會義工）參照英國該會的模式運作。

1974 Dr. Chad Varah visited Hong Kong and encouraged the establishment of a Samaritans branch. A group of 20 volunteers was formed under the leadership of Mr. Andrew Tu who became our first Director.
陳華樂牧師訪港，並推動成立撒瑪利亞會分部。杜學魁先生為首任總監，共有二十名義工。

1976 The group moved to an office in the Sailors and Soldiers Home in Wan Chai and provided a 24-hour hotline service 365 days a year.
撒瑪利亞會喬遷灣仔海陸軍人之家，提供全年無休的廿四小時熱線服務。

1982 The Samaritans (English-Speaking Service) was registered and became the first overseas branch of Befrienders International.
撒瑪利亞會（英語服務）正式註冊，成為國際益友會（全球撒瑪利亞會的母組織）首個認可的海外成員。

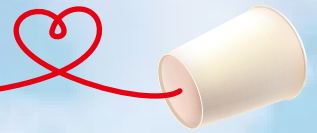
1987 The Samaritans moved to an office in Wan Chai MTR station.
撒瑪利亞會遷至灣仔地鐵站內。

1991 The Samaritans hosted an International Conference in April. It was well attended by fellow Samaritans throughout the world.
是年四月舉行國際會議，獲世界各地撒瑪利亞會同工踴躍支持。

1993 The Samaritans moved to their new Centre in Chai Wan.
撒瑪利亞會搬遷到柴灣新址。

1994 Dr. Chad Varah visited Hong Kong for a fundraising concert. He also conducted a workshop at the Centre. We were renamed The Samaritans, 24 Hour Multi-lingual Suicide Prevention Hotline.
陳華樂牧師為籌款活動訪港，並於中心舉行工作坊。撒瑪利亞會正式改名為「撒瑪利亞會 - 24 小時多種語言防止自殺服務」。

1995 Another Samaritans' Branch (now known as Suicide Prevention Services) was established. It operates in Cantonese from a centre in Tung Tau Estate in Kowloon.
另一個以粵語服務（現稱為「生命熱線」）的防止自殺熱線正式成立，於九龍東頭村開設中心。



Year 年份

Events 事件

1997 SKO, a Youth Life Skills Programme, was introduced. The full name was given to recognise the collaboration between The Samaritans, KELY and Outward Bound. 撒瑪利亞會聯同啟勵扶青會和香港外展訓練學校，開展「積極人生計劃」。

2000 ESKO, an English version of the programme was also introduced. 英語版「積極人生計劃」展開。

2001 Conference on Youth Suicide Prevention was held in Hong Kong. 舉辦了探討青少年自殺問題的會議。

2003 Local befriending email service in English was launched. 開始提供本地英語電郵服務。

2004 Youth Suicide Prevention Project (YSPP) - a further development of the former SKO and ESKO programme was introduced. 中英語版的「積極人生計劃」被重新整理為「防止青少年自殺計劃」。

2007 Dr. Chad Varah, CH, CBE, MA Oxon., founder of The Samaritans, passed away on 8 November 2007. Dr. Varah died peacefully in his sleep. He was 95. 撒瑪利亞會創辦人陳華樂牧師於 2007 年 11 月 8 日與世長辭，終年 95 歲。陳華樂牧師在睡夢中安詳去世。

Local befriending email service in Chinese was introduced. 開始提供本地中文電郵服務。

The English Speaking Support Group for People Bereaved by Suicide (PBS) was launched. 為自殺者家屬及親友而設的英語支援小組正式成立。

Samaritans became a full member of Befrienders Worldwide (formerly called Befrienders International). 成為 Befrienders Worldwide 的正式成員（組織前身名為 Befrienders International）。

2010 “Love for Life Concerts” were held to raise public awareness of The Samaritans. 舉行「延續生命色彩 (Love for Life)」音樂會，提升大眾對撒瑪利亞會的關注。

The Young Samaritans Peer Support Programme (YSPSP) in Chinese was launched with the aim of educating and giving support to local secondary school students. 以粵語為主導的「友伴同行」生命互勉訓練計劃正式展開，為本地中學生提供教育及支援。



Our Mission 使命

As a member centre, our mission is :

- To provide confidential emotional support for people who are experiencing feelings of distress or despair, including those which may lead to suicide; and
- To share information and work together, for greater efficacy.

作為國際益友會的屬會，我們的使命是：

- 為情緒遭受困擾或感到絕望的人士（包括有自殺傾向者）提供絕對保密的情緒支援服務；以及
- 和其他屬會分享資訊，共同努力提高服務成效。

Our Vision 願景

Our vision is for a society in which fewer people die by suicide, and where people are able to explore their own feelings, and acknowledge and respect the feelings of others.

願見社會人士都能懂得探索自己的感受，並且認同和尊重別人的感受，自殺個案因而可以相應減少。

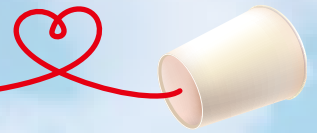
Our Values 信念

Our values are based on these beliefs :

- The importance of having the opportunity to explore difficult feelings.
- That being listened to, in confidence and accepted without prejudice, can alleviate despair and suicidal feelings.
- That everyone has the right to make fundamental decisions about their own life, including the decision to die by suicide (the application of which is dependent on the local context and legal system).

我們堅守以下信念：

- 應把握機會了解他人的困惑。
- 有人願意真誠聆聽，不帶成見，接受自己，並加以保密，確能舒緩絕望感和尋短見的意欲。
- 每個人都對自己的生命有最基本的決定權，包括以自殺的形式來結束自己的生命（實踐此信念時，必須考慮當地的情況和司法制度）。



Key Common Principles of Member Centres 各屬會的主要共同原則

- The primary purpose of centres is to provide emotional support to people who are suicidal, or in general distress.
 - Centres are mainly resourced by volunteers.
 - Anonymity and confidentiality are respected.
 - Centres are non-political and non-sectarian, and volunteers do not seek to impose their own convictions on anyone.
 - Volunteers are selected, trained, mentored and supported by other experienced volunteers and any necessary, relevant professional experts.
 - Where appropriate, callers may be invited to consider seeking professional help in addition to the emotional support offered by the centre.
 - We are mutually supportive and committed to sharing information with fellow member centres, and participating in the process and activities of the network.
-
- 屬會的基本目的是為情緒受困擾或有自殺傾向的人提供情緒支援。
 - 屬會的主要資源是義工。
 - 尊重私隱和保密的原則。
 - 屬會沒有政治或宗教派別取向。義工不得將自己的信念灌輸給來電者。
 - 義工必須經由屬會嚴格甄選和培訓，並由有經驗的義工或相關的專業人士帶領及支援。
 - 除提供情緒支援外，義工可在適當的情況下提議來電者同時考慮尋求其他專業協助。
 - 屬會承諾與其他屬會互相支援，互相分享，並積極參與網絡的活動。



Organization Structure

組織架構

Directorate 理事會

Director 總監

- Mrs. Liz Chamberlain
- Mr. Timothy Sollis
(09.2009 - 01.2011)

Deputy Directors 署任總監

- Dr. Alastair Sharp (Volunteer Care, English Email and Facilitator for The English Speaking Support Group for People Bereaved by Suicide 義工事務及英語電郵)
- Mrs. Jackie Fletcher (Volunteer and Caller Care 義工及求助者事務)
- Mr. Jasper Lee (Training 培訓)
- Ms. May Ly (Outreach and Chinese Email 外展服務及粵語電郵)
- Mr. Meng Beh (Training 培訓)
- Mr. Mike Newby (Strategic Planning 策劃)

Leaders Committee 組長委員會

approximately 20 members
約有 20 名會員

Volunteers 義工團隊

approximately 110 members
約有 110 名會員

Management Committee 管理委員會

Chairman 主席

Treasurer 司庫

- Mr. Lento Yip
- Mr. Francis Yuen

Committee Members 委員會委員

- Ms. Grace Chan
- Mr. Calvin Choi
- Ms. Carmen Ng
- Ms. Jane Fong
- Mr. Jason Bailey
- Mrs. Liz Chamberlain - Ex officio (Director)

* The following sub-committees are formed under the Management Committee to strengthen internal control and governance 管理委員會透過以下小組委員會以加強內部管治和管理：

Finance Sub-committee 財務小組委員會

Staffing Sub-committee 人力資源小組委員會

Publicity and Fundraising Sub-committee 宣傳及籌募小組委員會

Employees 僱員 *

Administration Manager 行政經理

- Ms. Hedriun Fung

Administrative Officer 行政主任

- Ms. Suela Tang

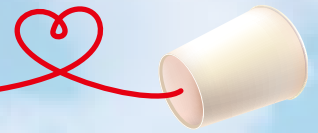
Project Manager 項目經理

- Ms. Serena Wong

* Employees (All others in the organization are unpaid volunteers)

* 僱員 (其他會內人士均為義務工作者)

Statistical Highlights for 2010-2011



2010-2011 主要統計數字

During the year ending 31 March 2011, the Samaritans volunteers answered 26,427 hotline calls, an average of 72 calls per day or almost 2,202 calls per month. As with previous years, male callers (39%) outnumbered female callers (28%).

截至 2011 年 3 月 31 日的年度中，撒瑪利亞會義工共接聽 26,427 個熱線來電，平均每日 72 個，每月約 2,202 個。如同往年，男性求助者 (39%) 人數超過女性 (28%)。

2010-2011

Total Calls 來電總數	26,427
Per Day 每日	72
Per Month 每月	2,202

Gender of Callers 求助者性別

	Number 人數	
Male Callers/ 男性	10,157	39%
Female Callers/ 女性	7,473	28%
Silent Callers/ 無聲者	8,797	33%

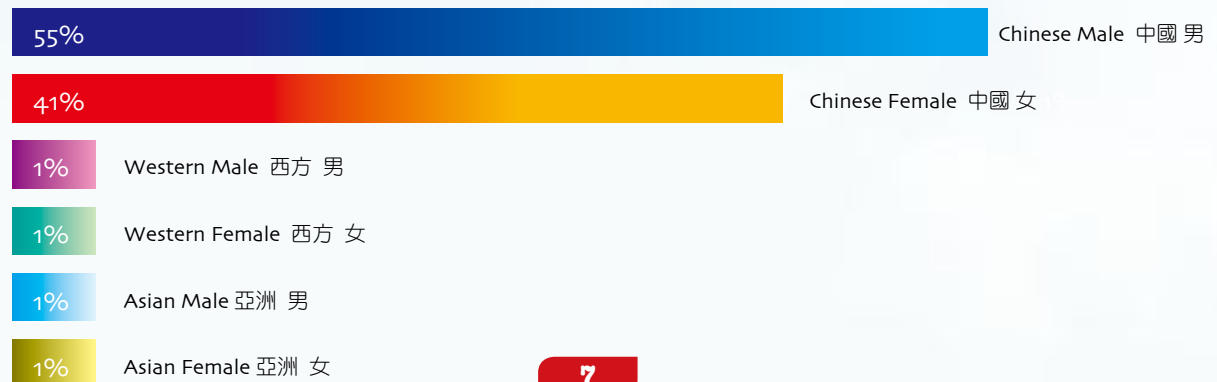
Befriending Email Service

This is the 7th year of our local befriending email service and a total of 279 contacts were made, 184 from the English service and 95 from the Chinese service. A slightly higher percentage (53%) was from female callers compared with 38% from male callers. Nine percent was of unknown gender.

電郵服務

今年是本會連續第 7 年提供本地電郵服務，本年度共回覆 279 個電郵。184 個是英語電郵，95 個是中文電郵。其中女性略佔多數 (53%)，而男性則佔 38%，其他來電者性別不詳 (9%)。

Distribution of Callers by Ethnic Group and Gender 求助者的種族及性別分佈





Director's Report 2011

It is my pleasure to present the Director's Annual Report.

Management Committee

At last year's AGM, a new management committee was elected. Under the competent stewardship of Mr. Lento YIP, three sub-committees were formed: Finance, Staffing, and Publicity and Fundraising. This arrangement has helped enormously, especially in the recruitment of staff. The Centre has grown as an active hub for outreach work and I am indebted to everyone on the Management Committee for keeping me on my toes and ensuring that arrangements and schedules are adhered to. For my part, I am in awe of the energy and enthusiasm that all the members of the committee have devoted to ensure the smooth running of the Society.

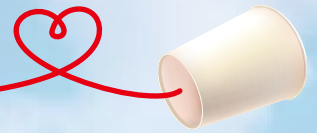
YSPSP - Young Samaritans Peer Support Programme

On 16th July 2011, 26 teenagers successfully graduated from the inaugural course run by the Samaritans. The course was launched with a 3-day Wild Camp encounter, students working in teams and developing leadership and group cooperation skills. The first Wild Camp took place in December 2010 with the students spending the coldest night of the year under canvas.



The programme consists of 7 workshops. Two of the sessions are devoted to honing listening skills, where participants learn to detect signs of depression in themselves and their peers. They also discuss suicide and self-harm, and explore the importance of "Love Oneself" along with giving and seeking help. The workshops and the Wild Camp are instrumental in helping them become familiar with the concepts of trust and confidentiality. The programme culminates in the students presenting what they have learned to their peers at their respective schools. As a result countless students benefit. The participants gain enormously in confidence and self-esteem and, for some, it is a life-changing experience.

My thanks go to the Deputy Director of Outreach, for her energy, her personal warmth and



genuine regard, and for her ability to be an inspiration to us all. Her ability to motivate the volunteers, mentors and students alike is much appreciated. I also salute the hard work of Ms. Serena WONG, the Project Manager, and all the time and energy freely given by the volunteers and mentors. I am grateful to the United Services Recreation Club which wholeheartedly supported the YSPSP Graduation by allowing us to enjoy such a wonderful venue, the marquee.

Ongoing Support

Support Group for People Bereaved by Suicide

Samaritans is pleased to be able to continue to facilitate the English-speaking support group for People Bereaved by Suicide (PBS). The group meets on the first Wednesday of every month. The aim is to provide a safe, confidential environment in which bereaved people who have lost a loved one, a colleague or friend to suicide, can share their experiences and feelings, thus giving and gaining support from each other. No commitment is required.

Training

Two Preparation and Training courses have been completed this year. Each course comprises seven sessions, 25 hours in total. Samaritans is always in need of new volunteers as established volunteers leave us for a variety of reasons. We are always sad to see them go, but wish them every success in the future.



Outreach



During the year, the Outreach Team conducted talks and workshops on a number of topics, including the work of the Samaritans, Suicide Prevention and Listening Skills.

The Samaritans' Outreach Team has made a real difference in the community by addressing the thorny topic of suicide. I salute them all for their dedication and commitment to raising awareness of our service. I would also like to thank all the participating schools and organisations for their enthusiastic support.



On-Going Training

Open Forum: in February 2011, the Samaritans held an Open Forum at the Centre. All Samaritans were invited to share their experiences and to learn from each other, giving and receiving support. It was a valuable experience and one we hope to establish on a regular basis.

Dr. W. N. TANG, Honorary Psychiatric Consultant : in June 2011, we were privileged to welcome Dr. Tang to the Centre. He spoke about the problems and challenges specific to people with mental health issues and how we, as the Samaritans, can help these callers by listening sensitively and actively. Afterwards, he answered questions from the floor. We were pleased to welcome some of the volunteers from our sister organisation, Suicide Prevention Services.



Donations and Support

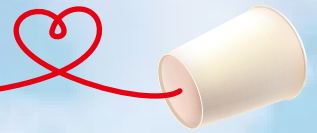
The Samaritans is most grateful to all those who have made donations over the years. Without their support, we would not have been able to continue our much-needed services.

We would like to thank the Community Chest for its yearly contribution which helps towards our running and administrative costs. Beside our major donor, Lee Hysan Foundation, Operation Santa Claus 2010 granted us a sizable fund to enable us to run the Young Samaritans Peer Support Programme for one year. We would like to express our sincerest gratitude.

We would also like to thank Phoenix International Education Society for their generous support of our youth education programme. Their fund allows us to enrich the programme and offer help more widely.

Friends of Samaritans have also raised money and supported us by wearing Samaritan colours when partaking in events, such as Trailwalker.

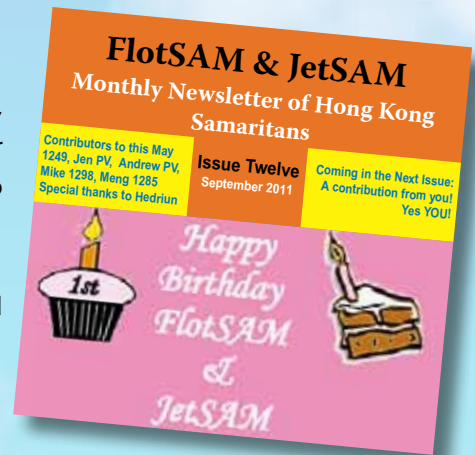
We sincerely thank everyone who has given us money, goods and services. We are indebted to them all.



Internal Activities

Despite their busy working lives and family commitments, I am encouraged that volunteers socialise with each other outside their volunteering duties. I am most grateful to those who arrange these events.

Flotsam and Jetsam : the in-house e-magazine for past and current Samaritans recently celebrated its first birthday.



Fundraising and Communications Manager

We continue to advertise for a permanent Fundraising and Communications Manager.

Renovations

In the last few months, the Administration Office has been re-designed and renovated. Having grown from one full-time and one part-time time member of staff in 2005 to three full-time employees, a more efficient working environment became essential. I would like to thank the volunteers who helped with this project and everyone else for their patience. Ms. Suela TANG, the Administrative Officer, was our Project Manager and brought the transformation home on time and within budget.

I would also like to thank past volunteers for their contribution to the Hotline, including Mr. Timothy SOLLIS.

I am indebted to all the hardworking and committed volunteers, the Deputy Directors, the Leaders and the members of the Management Committee who enthusiastically and generously give their time and expertise to ensure the organisation runs smoothly and efficiently.

None of this would be achieved without the diligence of our Administrative staff – Ms. Hedriun FUNG and Ms. Suela TANG - and our cherished cleaning lady - Aunty Kwan, all of whom wear cheery smiles and exude warmth and professionalism. Their good humour, patience and devotion are much appreciated. Included in my thanks are Mr. Thomas Wong, part time accountant; Mr. Roger Lee, IT Consultant; JFU CPA Consultants (Hong Kong) Limited, auditing services.

I look forward to another productive and successful year. Thank you.

Liz Chamberlain



2011 年度總監報告

我很高興能夠以總監身份發表這份年度報告。

管理委員會

在去年的週年大會上，新一屆的管理委員會誕生。在葉旭暉先生的領導下三個小組委員會，包括財務、人力資源、和宣傳及籌募小組，亦相繼成立。重整後的管治架構讓我可以全心全意地履行總監的職責，更有效地處理會內事務，尤其在員工的招聘。近年，本會積極推展外展服務，有賴委員會各委員的襄助及悉心安排，讓我可以全力配合和參與各項外展工作。我要感謝各委員對本會的熱心支持，令本會得以運作暢順。

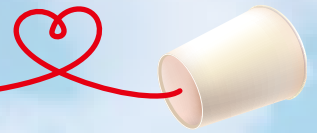
「友伴同行」生命互勉訓練計劃

2011年7月16日，二十六名青少年在接受一系列由撒瑪利亞會精心設計的課程後成功畢業。透過此計劃，學員有機會參與一連三日的野外訓練營，體驗群體生活，學習與朋輩相處，從而發展個人領袖才能及小組合作技巧。首個野外訓練營於2010年12月舉行，學員在冬日的寒夜中度過。



此課程同時包括七個不同工作坊，當中兩個旨在訓練和提升學員的聆聽技巧，教導他們如何從自己及友儕間辨識抑鬱症的徵狀。學員亦會討論自殺及個人自毀等問題行為，從「助人」及「被助」中做到「自愛」。有關工作坊及訓練營加深學員明白及了解互信及保密的重要性。當課程接近尾聲時，學員需要在其就讀學校與朋輩講述他們在課程中的得著，其他學生亦透過此分享而有所得益。這項計劃不單加強了參加者的自信心，亦為他們帶來了人生的寶貴經驗。

我要多謝負責外展服務的署任總監對於推行該計劃不遺餘力，並推動了其他義工們積極參與服務。我亦要感謝項目經理黃思詩女士所付出的努力，以及有份參與的義工所投放的時間及精力。我要感謝三軍會全力支持「友伴同行」，慷慨借出場地供計劃舉行畢業典禮。



持續支援服務

自殺者家屬及親友支援小組

撒瑪利亞會繼續舉辦為自殺者的家屬及親友而設的英語分享會。此分享會於每月第一個星期三舉行，目的是提供一個安全和保密的環境，讓因為至愛或至親自殺而情緒受到困擾的人分享經驗，獲得支持。參加者並不需要作出任何承諾。

新義工的培訓

今年，我們舉辦了兩期義工訓練。每期訓練由七個單元組成，訓練時數共二十五個小時。很多資深的義工因為不同原因相繼離開本會，因此我們亟需要新血的加入以填補空缺。我們對於他們的離去當然感到遺憾，但亦為他們送上最真摯的祝福。

外展服務

今年，外展服務隊於年內舉辦了多個講座及工作坊，內容包括介紹本會服務、防止自殺及聆聽技巧等。

透過外展服務，撒瑪利亞會致力喚起社區對自殺的關注和嘗試改變大眾對此問題的態度。義工們積極參與外展服務，他們的無私奉獻實在令我非常敬佩。我要感謝曾參加本會講座及工作坊的學校及團體，對我們的熱心支持。

持續訓練

論壇：2011年2月，我們在中心舉辦了一次公開論壇，邀請了義工們分享感受，從中互相支持，互相勉勵。這是一次寶貴的經驗。希望我們可以定期舉辦類似活動，讓所有會員有所裨益。

本會顧問鄧偉能精神科醫生的分享：2011年6月，我們很榮幸邀請鄧醫生到本中心分享經驗，講述與精神病患者相處的問題和困難，以及教授我們如何在電話裏識別精神病患等。鄧醫生更於分享後耐心地逐一回答我們的提問。姊妹機構生命熱線亦有參與是次分享。

捐贈及支持

撒瑪利亞會衷心感謝各界善長多年來對本會作出的捐款及支持。全賴他們的捐助，我們得以繼續各項急需服務。

我們感謝香港公益金每年資助本會的營運經費。除利希慎基金的慷慨支持外，我們亦獲得愛心聖誕大行動捐款支持本會推行「友伴同行」計劃的一年費用。我們在此向他們致以由衷謝意。



Director's Report

總監報告

我們亦要多謝 Phoenix International Education Society 贊助我們推行青少年教育服務。他們的捐助讓我們有更多資源提升服務質素，幫助更多有需要的人。

此外，我們要多謝有份參加「毅行者」活動的撒瑪利亞會之友，協助宣傳本會及籌募善款。

我們感謝所有曾經惠捐善款、捐贈物資以及參與本會服務的熱心人士。

內部活動

不論工作及家庭生活如何忙碌，我仍然非常鼓勵義工們在參與服務之餘，不忘參加多些聯誼活動，善用餘閒。我亦要感謝有份籌辦這些聯誼活動的義工。

Flotsam and Jetsam：專為曾經參與本會服務的撒瑪利亞會之友或現役義工而編製的內部月刊正式面世一週年。

市場及傳訊經理

我們將繼續招聘合適人材，以填補市場及傳訊經理一職的空缺。

辦事處翻新

過去數月，本會辦事處進行了改建及翻新工程。由 2005 年只有一名全職及一名兼職員工增長至現時四名全職員工，因此一個良好及設備完善的工作環境是必需的。我感謝有份參與該工程的義工，以及所有義工們在工程期間的體諒及忍耐。我亦要感謝項目經理鄧玉琮女士能按時和在預算開支內完成工程。

我要多謝過去曾為本會服務的義工們，包括 Mr. Timothy SOLLIS。

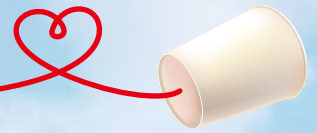
我要感謝所有熱心的義工、署理總監、組長及管理委員會委員對本會所付出的時間及精力，讓本會得以健康地成長。

沒有了我們一群專業及勤勉的行政團隊，包括馮淑儀女士、鄧玉琮女士及辦公室清潔工友群姐，相信我們亦難以實行任何目標。我衷心感謝他們。我還要感謝我們的兼任會計員 Thomas Wong 先生，義務為我們更新網頁和提供其他資訊科技服務的 Roger Lee 先生，以及義務提供審計服務的傅子剛會計師樓。



我期望本會於下年度將會有更積極及全面的發展。多謝。

Liz Chamberlain



The Chairman of the Management Committee Report 2010-2011

Thanks to all members of the Management Committee, 2010 turned out to be a year of considerable progress. With 5 of the 7 members new to the committee since the 2010 AGM, we have achieved a number of changes to the organization which have made a positive impact.

What We Have Done

Transparency and accountability is the modern trend of management. The Management Committee has adopted an improved set of Terms of References to govern how it works. To facilitate better division of labour, subcommittees and their corresponding terms of reference have been agreed.

Finance Subcommittee - Thanks to his years of experience, Mr. Francis YUEN has led the financial management of the organization with great efficiency. Having clearly defined the responsibilities of the Finance Subcommittee, we are now better positioned to pursue systematic financial budgeting, accounting and management, so that projects can be supported effectively.

Staffing Sub-committee - Led by Ms. Carmen NG, we now have a clear set of staff management manual, job descriptions, rules and practices, and an appraisal system running smoothly. The organization has moved forward considerably with a fair system of review of staff performance and the transparent recruitment process. Carmen has laid a solid foundation for better staff management for the Centre.

Publicity and Fundraising Subcommittee - we hold high aspiration for the advancement of this subcommittee, in particular addressing the challenges of funding for the long term sustainability of the organization.

The complete set of Terms of References and records of all meetings and resolutions of the Management Committee and the subcommittees are available through our Administration Manager upon request at the Centre.



What We Are Still Doing

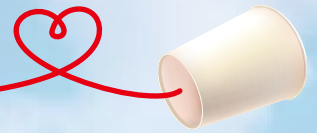
The Constitution and a better structure - At the 2010 AGM, we promised members that we would review our constitution to improve the transparency of the procedure to select the Director. Thanks to the efforts of Ms. Jane FONG, we have had meetings and discussions with our legal advisor, Mr. Henry WHEARE, to address this issue. The major decision - whether we should recruit an Executive Director - has to be made in consultation with all the members. The consultation process managed by the Management Committee is underway, and the outcome will affect how we structure changes to our constitution to meet proper governance requirements.

Funding - We are not in good financial shape for the long term. The biggest challenge in the year 2012 will be to review our position, taking into consideration the work force, funding requirements, and projects such as outreach and YSPSP and their funding sources. We will also need to revisit our Vision and Mission statements and devise high level fund raising strategies to better support the work of the Fundraising and Communications Manager.

Notes of Thanks

Special thanks to Mrs. Liz CHAMBERLAIN who was elected Director in early 2011. The Management Committee can testify to the enormous time and energy she gives to the organization. Ms. May LY, has also contributed tremendously in staff management matters. Special thanks to Mr. Francis YUEN for his service to the Management Committee over the past four years. Mr. Yuen will be stepping down from the Management Committee as required by the constitution. His contribution has been invaluable and we are sure his guidance will continue to be needed in the future. Our Secretary, Mr. Jason BAILEY, and also Mr. Calvin CHOI and Ms. Grace CHAN, all deserve applause for their time and contribution.

My own thanks to all the members of the Management Committee, the Director and Deputy Directors, leaders and members who have lent invaluable support and wisdom in 2011. I am much indebted to them.



It is with regret that, due to time constraints, I need to step down as Chairman of the Management Committee after one year of service. I look forward to continuing to work with the committee in my remaining term as a member.

Thank you.

Lento YIP
Chairman of the Management Committee

Call For Participation

The Samaritans has a long and successful history owing to the contribution of volunteers. We need volunteers to take calls, offer training, and deliver our services. But we also need business expertise in finance, accounting, human resource management, and corporate governance. If you have any kind of business expertise that you can contribute, the Management Committee would welcome your contribution.



2010-2011 年度管理委員會主席報告

全賴委員會各人的共同努力，在 2010 年管理委員會經歷了不少重大發展。自去年的週年大會，委員會七位成員中有五名新成員加入，我們在年內達成了多項目標，對本會有著正面的影響。

我們做了什麼

提高透明度及加強責任制是現今管理方式的趨勢。委員會改良了一套職權範圍，有效率地管治和管理本會一切內部運作。此外，為讓各委員各盡本份，委員會成立多個小組委員會，訂立其職權範圍，專責處理不同會內事務。

財務小組委員會 - 袁錦添先生富有多年財務管理經驗，有效率地處理本會財政事宜。成立財務小組委員會並清晰界定其責任，讓我們有系統地制定預算、處理會計及其他財務管理等，也能讓委員會更有計劃地全力支持和推行各項企劃。

人力資源小組委員會 - 在伍嘉敏女士的帶領下，我們制定了一套清晰的員工管理守則，包括職務摘要、規例及考勤制度，並順利運行。公正的員工考勤制度、開明的招聘程序，令本會的發展再邁進一步。該小組委員會為本會在員工的管理方式上奠定了穩固的基礎。

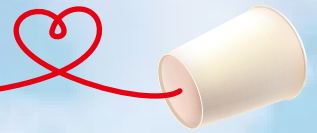
宣傳及籌募小組委員會 - 我們對這小組委員會抱著很高期望，尤其在處理如何為本會取得長期及穩定資助這一項挑戰。

整套管理委員會的職權範圍及內部管理守則已存放在本會中心內，所有管理委員會及小組委員會的會議紀錄及決議亦已存檔，歡迎會員向行政經理取閱。

我們正在做什麼

本會憲章及優良架構 - 我們在去年的週年大會上，曾經向會員承諾委員會會重新檢視憲章內容，提高遴選總監過程的透明度。在方定儀女士的熱心協助下，我們就上述問題曾多次與本會法律顧問韋恒理先生開會，交流意見。儘管如此，我們就是否聘用執行總監的議題上仍然未有定案，而該決議必須在諮詢各會員的意見後才能正式通過。我們現正籌備有關諮詢工作，有關議決將影響我們如何修訂憲章內容及未來的管理模式。

資金贊助 - 本會的長遠財政狀況並不理想。在 2012 年要面對的重大挑戰，便是要審視本會的狀況，考慮人力支源、各類資助要求、以及不同新企劃（如外展、友伴同行）以及它們的資助來源。我們須與籌款及傳訊經理緊密合作，共同制定各項計劃。我們也要重新審視我們的願景和使命，設計有效的籌款策略，以輔助籌款及傳訊經理的工作。



衷心感謝

我特別感謝 Mrs. Liz CHAMBERLAIN 自 2011 年年初起出任本會總監。她投放了很多時間及精力於本會各項會務上，其投入熱情是委員會同人均有目共睹的。賴美芳女士對本會的大小事務上，尤其在員工的管治，作出了重大的貢獻。

我亦要特別感謝袁錦添先生過去四年來對本會的服務。基於憲章所限，袁先生將會從管理委員會中退下來。他對本會的貢獻是非常寶貴的，我們深信本會在不久的將來仍然需要他的指導及意見。本會秘書 Mr. Jason BAILEY 以及其他委員蔡健華先生及陳浩訢女士對本會亦付出不少時間和精力，在此我要衷心感謝他們。

我本人要多謝全體管理委員會成員、總監、署任總監、組長及其他義工於 2010 年為本會作出的無限支持，並提供了不少寶貴意見。由於時間所限並難以兼顧不同職務，我將會在完成一年的服務後便從委員會主席的崗位上退下來。我期望能夠在餘下的任期內，以委員會成員的身份，與其他成員繼續通力合作，為本會服務。

多謝。

葉旭暉
管理委員會主席

我們需要你的參與

撒瑪利亞會成立已久，並取得重大成就，實在有賴義工們的無私奉獻。我們需要義工接聽熱線、協助訓練和培育更多義工、以及提供本會各項服務。我們亦同時需要財務、會計、人力資源管理及企業管理等專才。倘若您具備了以上任何一類技能，我們管理委員會熱切期待您的參與！

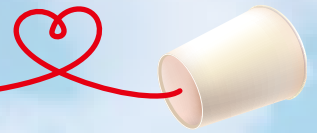


THE SAMARITANS
FINANCIAL STATEMENTS
YEAR ENDED 31 MARCH 2011



JFU CPA
building value on quality

Suite 2808, 28/F, Exchange Tower, 33 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
Phone: (852) 3719 6000 Fax: (852) 3719 6050 E-mail: enquiries@jfuconsultants.com



THE SAMARITANS

FINANCIAL STATEMENTS

YEAR ENDED 31 MARCH 2011

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE(S)</u>
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	1 – 2
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	3
STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME AND EXPENDITURE	4 – 5
STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS	6
STATEMENT OF CASH FLOWS	7
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS	8 – 16



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF THE SAMARITANS

We have audited the financial statements of The Samaritans (the "Company") set out on pages 3 to 16 which comprise the statement of financial position as at 31 March 2011, and the statement of comprehensive income and expenditure, statement of changes in funds and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management Committee's responsibility for the financial statements

The Management Committee of The Samaritans is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and for such internal control as the Management Committee determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. Our report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

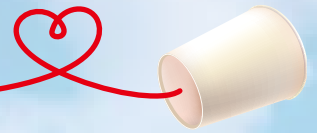
We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements which give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of the accounting estimates made by the Management Committee, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

- 1 -

JFU CPA
Suite 2808, 28/F, Exchange Tower,
33 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
博子剛會計師事務所
香港九龍九龍灣宏照道 33 號國際交易中心 28 樓 2808 室

Tel 電話 : + 852 3719 6000
Fax 傳真 : + 852 3719 6050
enquiries@jfuconsultants.com
www.jfuconsultants.com



**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT (CONTINUED)
TO THE MEMBERS OF THE SAMARITANS**

Auditor's responsibility (continued)

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of 'The Samaritans' affairs as at 31 March 2011 and of its surplus and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards.

JFU CPA
Certified Public Accountants
Hong Kong
Date: 20 SEP 2011

THE SAMARITANS

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 31 MARCH 2011

	<u>Notes</u>	<u>2011</u> HK\$	<u>2010</u> HK\$
NON-CURRENT ASSETS			
Financial assets at fair value through profit or loss	3	6,128,783	5,165,071
Equipment	4	103,417	142,242
		<u>6,232,200</u>	<u>5,307,313</u>
CURRENT ASSETS			
Cash and cash equivalents			
-Fixed deposits	3	1,473,597	1,861,634
-Cash in banks and on hand		360,172	251,377
		<u>1,833,769</u>	<u>2,113,011</u>
Utility deposits		2,500	2,500
Donations receivable		142,000	31,006
Dividends receivable		17,941	14,950
Prepayments		1,512	500
		<u>1,997,722</u>	<u>2,161,967</u>
TOTAL ASSETS		<u>8,229,922</u>	<u>7,469,280</u>
FUNDS			
Accumulated Fund		910,443	165,966
Capital Fund	3	7,273,502	7,273,502
TOTAL FUNDS		<u>8,183,945</u>	<u>7,439,468</u>
CURRENT LIABILITIES			
Accrued charges		37,877	28,343
Receipts in advance		8,100	1,469
		<u>45,977</u>	<u>29,812</u>
TOTAL FUNDS AND LIABILITIES		<u>8,229,922</u>	<u>7,469,280</u>

The accompanying notes form part of the financial statements.

Approved and authorised by the Management Committee on 20 SEP 2011



Chairman



Honorary Treasurer



THE SAMARITANS

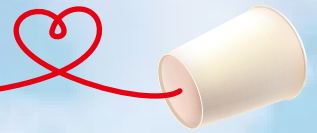
**STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME AND EXPENDITURE
YEAR ENDED 31 MARCH 2011**

	<u>Note</u>	<u>2011</u> HK\$	<u>2010</u> HK\$
Income less expenditure from special donations			
Special donation relating to the project of People Bereaved by Suicide (PBS) -	8	-	50,000
Less: Expenditure of PBS			
PBS – Advertising		26,667	-
PBS – Meeting expenses		2,294	-
PBS – Miscellaneous expenses		1,663	16,693
	8	<u>30,624</u>	<u>16,693</u>
Surplus/(Deficit) for special donation – PBS		<u>(30,624)</u>	<u>33,307</u>
Special donations relating to Young Samaritans Peer Support Programme (YSPSP) -			
Special donation from Lee Hysan Foundation		-	222,000
Less: Expenditure of Lee Hysan Foundation			
Project Manager – Salary		142,461	-
Project Manager – Mandatory Provident Fund		4,676	-
Project Manager – Program expense		62,882	-
Project Manager – Miscellaneous expenses		5,747	-
		<u>215,766</u>	<u>-</u>
		<u>(215,766)</u>	<u>222,000</u>
Special donation from Phoenix International/Education Society		127,340	-
Less: Expenditure of Phoenix International/Education Society		-	-
		<u>127,340</u>	<u>-</u>
Special donation from Operation Santa Claus Fund		142,000	-
Less: Expenditure of Operation Santa Claus Fund		-	-
		<u>142,000</u>	<u>-</u>
Surplus for special donations - YSPSP		<u>53,574</u>	<u>-</u>
Special donation from D Young Fund		28,600	-
Less: Expenditure of D Young Fund		-	-
		<u>28,600</u>	<u>-</u>
Surplus for special donation – D Young Fund		<u>28,600</u>	<u>-</u>
Surplus from special donations		<u>51,550</u>	<u>255,307</u>

THE SAMARITANS

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME AND EXPENDITURE YEAR ENDED 31 MARCH 2011 (continued)

	Notes	2011 HK\$	2010 HK\$
Income from sources other than special donations			
Donations		123,960	406,114
Outreach donations		11,130	-
Income and gain/loss from the Capital Fund	5	1,163,651	1,989,953
Allocation from Community Chest		320,800	305,500
Membership income		1,000	670
Donation from a charity concert		-	44,809
Sundry income		2,950	2,014
		<u>1,623,491</u>	<u>2,749,060</u>
Expenditure other than those relating to special donations			
Employee benefit expenses			
- Salaries – Administration/Professional		517,165	571,380
- Contributions to mandatory provident fund scheme		24,470	28,054
		<u>541,635</u>	<u>599,434</u>
Depreciation	4	38,825	32,155
Office supplies		3,168	6,768
Printing, stationery and postage		58,681	52,563
Publicity and advertising		1,640	54,985
Refreshments		36,360	35,027
Rent, rates and electricity		73,164	83,481
Repairs and maintenance		29,517	29,188
Staff training		82,217	70,309
Sundry expenses		42,712	87,791
Telephone		14,065	13,860
Insurance		7,887	14,249
Youth Suicide Prevention Programme project expenses		200	5,248
Cost of a charity concert		244	67,855
Cost of materials for donation campaigns		249	5,970
		<u>930,564</u>	<u>1,158,883</u>
Surplus from sources other than special donations		<u>692,927</u>	<u>1,590,177</u>
Surplus		<u>744,477</u>	<u>1,845,484</u>
Other comprehensive income		-	-
Total comprehensive income for the year		<u>744,477</u>	<u>1,845,484</u>



THE SAMARITANS

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS
YEAR ENDED 31 MARCH 2011

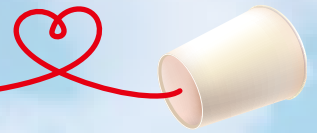
	<u>Capital Fund</u> HK\$	<u>Accumulated Fund</u> HK\$	<u>Total</u> HK\$
At 1 April 2009	7,273,502	(1,679,518)	5,593,984
Total comprehensive income for the year	-	1,845,484	1,845,484
At 31 March 2010 and 1 April 2010	<u>7,273,502</u>	<u>165,966</u>	<u>7,439,468</u>
Total comprehensive income for the year	-	744,477	744,477
At 31 March 2011	<u>7,273,502</u>	<u>910,443</u>	<u>8,183,945</u>

The figures of total comprehensive income for the years ended 31 March 2010 and 31 March 2011 are obtained from the "Statement of Comprehensive Income and Expenditure" on page 5 of the financial statements. The items which made up the two figures are also shown on pages 4 and 5 of the financial statements.

THE SAMARITANS

STATEMENT OF CASH FLOWS YEAR ENDED 31 MARCH 2011

	Notes	2011 HK\$	2010 HK\$
OPERATING ACTIVITIES			
Surplus for the year		744,477	1,845,484
Adjustments for:			
Depreciation	4	38,825	32,155
Income from the Capital Fund	5	(199,939)	(175,936)
Gain from the Capital Fund	5	(963,712)	(1,814,017)
Operating cash flows before changes in working capital		<u>(380,349)</u>	<u>(112,314)</u>
Decrease in prepayments		(1,012)	-
Decrease in dividends receivable		(2,991)	(4,397)
Decrease/(increase) in donations receivable		(110,994)	29,132
Increase in accrued charges		9,534	14,836
Decrease in accounts payable		-	(39,000)
Increase in receipts in advance		6,631	1,469
Net cash outflow in operating activities		<u>(479,181)</u>	<u>(110,274)</u>
INVESTING ACTIVITIES			
Purchase of equipment items	4	-	(70,290)
Purchase of listed investments		-	(158,648)
Bank interest received	5	20,969	22,467
Dividend received	5	178,970	153,469
Net cash inflow/(outflow) in investing activities		<u>199,939</u>	<u>(53,002)</u>
Net decrease in cash and cash equivalents		<u>(279,242)</u>	<u>(163,276)</u>
Cash and cash equivalents at beginning of the year		<u>2,113,011</u>	<u>2,276,287</u>
Cash and cash equivalents at end of the year		<u>1,833,769</u>	<u>2,113,011</u>



THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 31 MARCH 2011

1. GENERAL INFORMATION

The Samaritans was established to offer emotional support to those passing through crisis and in imminent danger of taking their own lives.

The address of its registered office is Flat B, 18/F, Block F, 3 Lok Man Road, Chai Wan, Hong Kong.

These financial statements are presented in Hong Kong dollars unless otherwise stated. These financial statements have been approved for issue by the Management Committee on 20 SEP 2011

2.1 BASIS OF PREPARATION AND FUNDAMENTAL ACCOUNTING CONCEPT

The financial statements of The Samaritans have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”). The financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of financial assets at fair value through profit or loss, which are carried at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates and assumptions. It also requires management to exercise its judgment in the process of applying The Samaritans’ accounting policies. In the opinion of the Management Committee, there are no estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

The Samaritans has applied the new and revised HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of the Certified Public Accountants (“HKICPA”) that are first effective or available for adoption for the accounting periods beginning on or after 1 April 2010. A summary of the changes in accounting policies resulting from The Samaritans’ application of these HKFRSs is set out in Note 2.2 to the financial statements.

The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the same as the functional currency of The Samaritans.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

31 MARCH 2011

2.2 IMPACT OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

In the current year, The Samaritans has applied the following amendments and interpretations ("new HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") which are or have become effective.

HKFRS 1 (Amendments)	First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards – Additional Exemptions for First-time Adopters
HKFRS 2 (Amendments)	Share-based Payment – Group Cash-settled Share-based Payment Transactions
HKFRS 3 (Revised)	Business Combinations
HKFRS 5 (Amendments)	Non-current assets held for sale and discontinued operations – plan to sell the controlling interest in a subsidiary
HKAS 1 (Amendments)	Presentation of Financial Statements
HKAS 7 (Amendments)	Statement of Cash Flows
HKAS 17 (Amendments)	Leases
HKAS 27 (Amendments)	Consolidated and separate financial statements
HKAS 27 (Revised)	Consolidated and Separate Financial Statements
HKAS 28 (Revised)	Investments in Associates
HKAS 36 (Amendments)	Impairment of assets
HKAS 39 (Amendments)	Financial instruments: Recognition and measurement – eligible hedged items
HK (IFRIC) – Int 9	Reassessment of embedded derivatives
HK (IFRIC) – Int 16	Hedges of net investment in a foreign operation
HK (IFRIC) – Int 17	Distributions of non-cash assets to owners
HK (IFRIC) – Int 18	Transfers of Assets from Customers
HK – Int 5	Presentation of Financial Statements – Classification by the Borrower of a Term Loan that contains a Repayment on Demand Clause
Improvements to HKFRSs	<i>Improvements to HKFRSs issued in 2009</i>

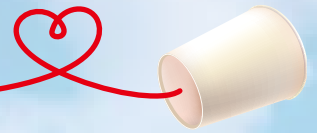
The application of the other new HKFRSs had no material effect on how the results and financial position for the current or prior accounting periods have been prepared and presented.

2.3 NEW AND REVISED STANDARDS AND INTERPRETATIONS IN ISSUE BUT NOT YET EFFECTIVE

HKFRSs (Amendments)	<i>Improvements to HKFRSs issued in 2010 except for the amendments to HKFRS 3 (as revised in 2008), HKFRS 7, HKAS 1 and HKAS 28¹</i>
HKFRS 1 (Amendments)	<i>Limited Exemption from Comparative HKFRS 7 Disclosures for First-time Adopters²</i>
HKFRS 9	<i>Financial Instruments³</i>
HKAS 24 (as revised in 2009)	<i>Related Party Disclosures⁴</i>
HKAS 32 (Amendments)	<i>Classification of Rights Issues⁵</i>
HK (IFRIC) – Int 14 (Amendments)	<i>Prepayments of a Minimum Funding Requirement⁴</i>
HK (IFRIC) – Int 19	<i>Extinguishing Financial Liabilities with Equity Instruments²</i>

1. Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010 or 1 January 2011, as appropriate.
2. Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010.
3. Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.
4. Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011.
5. Effective for annual periods beginning on or after 1 February 2010.

The Management Committee anticipates that the application of the other new and revised, amendments or interpretations will have no material impact on the results and the financial position of The Samaritans.



THE SAMARITANS

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2011**

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Equipment

Equipment is stated at cost less subsequent depreciation and impairment losses. Expenditure incurred after items of equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the statement of comprehensive income and expenditure in the year in which it is incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditure has resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of an item of equipment, and where the cost of the item can be measured reliably, the expenditure is capitalized as an additional cost of that asset or as a replacement.

Depreciation is provided to write off the cost of items of equipment over their estimated useful lives and after taking into account of their estimated residual value, using the straight-line method, as the following:

Office equipment	20%
------------------	-----

The assets' residual values and useful lives are revalued, and adjusted of appropriate at the end of the reporting period.

An item of equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item) is included in statement of comprehensive income and expenditure in the year in which the item is derecognised.

(b) Impairment of non-financial assets

The Samaritans assesses at each reporting date whether there is an indication that an asset may be impaired. If such indication exists, The Samaritans makes an estimate of the asset's recoverable amount.

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs to sell and its value in use. In assessing value in use, the estimate future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the assets. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generate cash inflows independently.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 31 MARCH 2011

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(b) Impairment of non-financial assets (continued)

An impairment loss is recognised in the statement of comprehensive income and expenditure whenever the carrying amount of assets exceeds its recoverable amount. The impairment loss is reversed if there has been a favorable change in the estimates. A reversal of the impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. The reversal of the impairment loss is credited to the statement of comprehensive income and expenditure in the year in which it arises.

(c) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets are classified in this category if they are designated at inception by the Management Committee as financial assets at fair value through profit or loss. They are included in non-current assets unless the Management Committee intends to dispose of the investments within 12 months subsequent to the end of the reporting period.

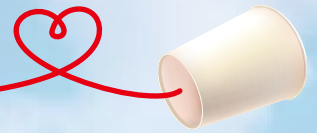
Regular purchases and sales of financial assets at fair value through profit or loss are recognised on the trade-date – the date on which The Samaritans commits to purchase or sell the asset. Financial assets carried at fair value through profit or loss are initially recognised at fair value, and transaction costs are expensed in the statement of comprehensive income and expenditure. These financial assets are subsequently measured at fair value, and are derecognised when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and The Samaritans has transferred substantially all risks and rewards of ownership.

Gains or losses arising from changes in the fair value of the financial assets at fair value through profit or loss category are presented in the statement of comprehensive income and expenditure in the year in which they arise.

The fair value of listed investments is based on closing prices at the end of each reporting period. The Samaritans assesses at end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

(d) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash and bank balances that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.



THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 31 MARCH 2011

2.4 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

(e) Retirement benefit cost

The Samaritans operates a mandatory provident fund scheme (the “MPF Scheme”) under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for its employees in Hong Kong. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of The Samaritans in an independently administered fund. Contributions are made based on a percentage of the employees’ basic salaries and are charged to the statement of comprehensive income and expenditure as and when the contributions fall due.

(f) Revenue recognition

Revenue is recognised as follows:

(i) Donations

Donations are recognised when received or when the right to receive payment is established.

(ii) Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

(iii) Allocation, membership income and sundry income

Allocation, membership income and sundry income are recognised on an accruals basis.

(iv) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

(g) Financial risk management

The Samaritans’ activities do not expose it to significant financial risks (including credit risk, interest rate risk and liquidity risk). The Samaritans is exposed to equity securities price risk because of the listed shares held under the Capital Fund. The Samaritans minimises equity security price risk by only investing in constituent shares in the Hang Seng Index and the Tracker Fund.

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 31 MARCH 2011

3. CAPITAL FUND

The Capital Fund was established by a legacy. It is the intention of the Management Committee that the capital portion of the legacy be made available to the fund for the purchase of business premises should the lease of the current premises leased from the Government Property Agency not be renewed. Income generated from the legacy is used to cover recurring expenditure (Note 5).

The balance of HK\$7,273,502 represented the amount of Hong Kong listed securities of the legacy on the date the fund was established. Subsequent to the establishment, the amount in the fund has been invested and the invested assets are shown under "Financial assets at fair value through profit and loss" of HK\$6,128,783 as at 31 March 2011 (2010: HK\$5,165,071). This together with the fixed deposits of HK\$1,473,597 as at 31 March 2011 (2010: HK\$1,861,634) was shown in the "Statement of Financial Position" on page 3 of the financial statements.

4. EQUIPMENT

<u>2011</u>	<u>Office equipment</u> HK\$
At 1 April 2010	
Cost	209,566
Accumulated depreciation	<u>(67,324)</u>
Net carrying amount	<u>142,242</u>
At 1 April 2010, net of accumulated depreciation	142,242
Additions	-
Depreciation provided during the year	<u>(38,825)</u>
At 31 March 2011, net of accumulated depreciation	<u>103,417</u>
At 31 March 2011:	
Cost	209,566
Accumulated depreciation	<u>(106,149)</u>
Net carrying amount	<u>103,417</u>



THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2011

4. EQUIPMENT (CONTINUED)

	Office equipment HK\$
2010	
At 1 April 2009	
Cost	139,276
Accumulated depreciation	<u>(35,169)</u>
Net carrying amount	<u>104,107</u>
At 1 April 2009, net of accumulated depreciation	104,107
Additions	70,290
Depreciation provided during the year	<u>(32,155)</u>
At 31 March 2010, net of accumulated depreciation	<u>142,242</u>
At 31 March 2010:	
Cost	209,566
Accumulated depreciation	<u>(67,324)</u>
Net carrying amount	<u>142,242</u>

5. INCOME AND GAIN FROM THE CAPITAL FUND

	2011 HK\$	2010 HK\$
Income from the Capital Fund		
- Dividend income	178,970	153,469
- Bank interest income (Note)	<u>20,969</u>	<u>22,467</u>
	<u>199,939</u>	<u>175,936</u>
Gain from Capital Fund		
- Unrealised fair value gain	<u>963,712</u>	<u>1,814,017</u>
Total income and gain	<u>1,163,651</u>	<u>1,989,953</u>

Note: The effective interest rate of time deposits is 1.07% (2010: 1.16%).

THE SAMARITANS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 31 MARCH 2011

6. TAXATION

The Samaritans, being a registered charitable organisation, is exempted from Hong Kong profits tax under section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

7. KEY MANAGEMENT COMPENSATION

During the year, no compensation was paid to The Samaritans' members of the Management Committee (2010: Nil).

8. SPECIAL DONATION AND EXPENDITURE RELATING TO THE PROJECT OF PEOPLE BEREAVED BY SUICIDE

The special donation relating to the project was from Sir Robert Ho Tung Charitable Fund of HK\$50,000 for the year ended 31 March 2010. The related expenditure was HK\$16,693 for the year ended 31 March 2010 and was HK\$30,624 for the year ended 31 March 2011 respectively. Surplus of the project was HK\$2,683.

9. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The accounting policy for financial risk management set out in Note 2.4(g) to the financial statements has covered The Samaritans' policy in the management of financial risks.

The Samaritans is exposed to various financial risks which are discussed below:

Credit risk

Credit risk is the risk that a counterparty will be unable to pay the amounts in full when due. The Samaritans' credit risk is attributed to dividends receivable and donations receivable. Dividends receivable relate to the listed shares in the Capital Fund and the associated recoverability risk is immaterial. Donations receivables are short term in nature and the associated recoverability risk is also immaterial.

Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the value of a financial instrument fluctuates due to changes in market interest rate. The Samaritans' interest rate risk relates primarily to the amount of interest income from short-term bank deposits, which is not material to the statement of comprehensive income and expenditure. The Samaritans monitors the interest rate risk on a continuous basis.



THE SAMARITANS

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2011**

9. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED)

Liquidity risk

The liquidity risk is arising from the operation for the cash management including expected future cash demands. The Samaritans minimizes liquidity risk by maintaining sufficient cash to meet current and expected liquidity so as to enable it to meet its liabilities as when they fall due and to continue operating for the foreseeable future.

Equity security price risk

The Samaritans exposes to equity price changes arising from equity investments classified as financial assets at fair value through profit or loss. The Samaritans' listed shares are constituent shares in the Hang Seng Index and the Tracker Fund.

The following table indicates the approximate changes in The Samaritans' surplus and the Accumulated Fund in response to the possible changes in the market prices of the listed shares:

	Increase/ Decrease in market prices	Effect on surplus		Effect on Accumulated Fund	
		Amount	%	Amount	%
At 31st March 2011					
Hang Seng listed shares, which are constituent shares of the Hang Seng Index and the Tracker Fund	1%	61,288	8.2%	61,288	6.7%
	(1%)	(61,288)	(8.2%)	(61,288)	(6.7%)
At 31st March 2010					
Hang Seng listed shares, which are constituent shares of the Hang Seng Index and the Tracker Fund	1%	51,651	2.8%	51,651	31.1%
	(1%)	(51,651)	(2.8%)	(51,651)	(31.1%)

Estimation of fair value on listed securities is based on quoted market prices at the end of the reporting period.

10. COMPARATIVE FIGURES

Certain comparative figures in the comprehensive statement of income and expenditure on pages 4 and 5 of the financial statements have been reclassified to be consistent with current year's presentation.



「友伴同行」大使心聲 Voices from Young Samaritans

「獨行俠，會行得更快；友伴同行，卻可行得更高更遠！！」

“If you want to go fast, go alone. If you want to go far, go together!”

「求助不是弱者表現，每個人都有他軟弱的一面。」

“Seeking help is not a sign of weakness and it is OK for everyone to have their weakness.”

「適當、積極地聆聽，支援的力量最大。」

“Appropriate, active listening provides the strongest support.”

我學會了包容，接納。
“I have learned to have more tolerance and acceptance.”

「當我失意的時候，我學會了求助。原來不止是你的朋友會聽你傾訴，留神看，身邊也有一些陌生人是願意聆聽你的人。」
“When I was down and frustrated, I learnt how to seek help. Actually not only your friends would listen to you. If you look around, there are also others who care and are willing to listen to you.”

「覺得最能幫助有自殺念頭的同輩，就是聆聽。」

“I feel, that with peers who have suicidal thoughts, listening can help most.”

「從計劃中，我學會怎樣更有效地溝通，去打開自己的心扉，去信任和幫助他人。」

“The most valuable thing I have learned from the programme is how to communicate effectively with people, how to open my heart, to trust and to help others.”

「最好的安慰不是要說出什麼勵志的「金句」，而在乎你有沒有陪伴！！」
“The best comfort is not any motivating brainy “quote”, but whether you are BEING WITH them!”

「之前遇到朋友自毀，真不知如何做是好。現在我已有準備，去關心朋友和運用聆聽之輪去傾談。」

“In the past, I really didn't know how to talk to my friends who has been self-harming. Now, I am prepared to care and talk with her using the active listening skills I learned in the programme.”

我珍惜我自己。
“I need to love myself more.”



Services 服務內容	Service recipients 服務對象
24-hour multi-lingual suicide prevention hotline 24 小時中文及多種語言防止自殺熱線	People who are despairing or suicidal 感到絕望或有自殺傾向的人
Chinese & English email service offering emotional support 提供情緒支援服務的中文及英文電郵服務	People who have emotional problems, going through a personal crisis, and may be suicidal 受情緒困擾的人
Support Group for People Bereaved by Suicide (conducted in English) 為自殺者親屬及親友而設的分享會 (以英語進行)	People bereaved by the suicide of a friend/relative or colleague 因親友自殺而情緒困擾的人
Outreach work, including delivering talks & conducting seminars for promotion of emotional health & suicide prevention 外展服務，包括舉辦講座及座談會以推廣情緒健康及宣傳防止自殺	Schools, welfare centres & organizations 學校、社會福利服務中心及各大機構
Young Samaritans Peer Support Programme, offering emotional support training to youths & promoting suicide prevention in schools (conducted in Chinese) 「友伴同行」生命互勉訓練計劃，提供情緒支援訓練予年青人以及在學校宣揚防止自殺 (以粵語進行)	Local secondary school students aged 16-19 年齡 16-19 歲的本地中學生



Hong Kong volunteers participated in the annual York Conference in UK 2010. Samaritans in UK and ROI and members of Befrienders Worldwide met and shared their experiences.



Acknowledgements

鳴謝

The Samaritans would like to express their sincere gratitude to the following organizations and individuals for their generous support.

撒瑪利亞會衷心感謝以下善長和機構的慷慨解囊及支持：

Major Supporters 主要贊助機構

Community Chest

PCCW

Programme Sponsors 計劃贊助人

Lee Hysan Foundation

Operation Santa Claus Fund

Phoenix International Education Society

Rotary Club of Kowloon Golden Mile

Sir Robert Ho Tung Charitable Fund

Donors of Monthly Donation Campaign 月捐計劃贊助人

NG Yee Kong

PANG Hok On

Andrew SHEARD

HUI Yee Nar

CHOI Hon Lam Alan

CHOI Yip Sang

LIN King Lun

Jennie C N YUEN

LAU Sun Youi

Sing Gek HUANG Elvies

Edmund K K NG

General Donors 捐贈機構及人士

The Family of Mr. YOUNG Yee Yao

The Cathedral Clares

Gap Int'l Sourcing (Holdings)

YUEN Chi Ka

HO Yin Ling

Gopi Maliwal

Christopher INGRAM

LAW Fung Ha



General Donors 捐贈機構及人士

LEE Chi Ming	LYE Khay Fong
Sentra Int'l Co Ltd	SZETO Mei Chu
TSANG Yiu Keung	LEE Yee Tak Esther
Sherry CURREEM	Steve CHAMBERLAIN
Magdalena CHEUNG	HKPHAB Association
Halina HUNG	Shun Hing Education Charity Fund
Wo Kee Hong (Holdings) Ltd.	Other well-wishers donating furniture & equipment to the Centre

Supporters 支持機構及人士

AIDS Concern	Asian Charities Services
Australian International School HK	Boys and Girls Club Association
Carmel Secondary School	CCC Kei Long College
Choi Hung Community Centre for Senior Citizens, Yang Memorial Methodist Social Service	City University of Hong Kong
Chong Gene Hang College	CUHK FAA Thomas Cheung Secondary School
Clifford Chance	Domestic Helpers and Migrant Workers Programme
Community Advice Bureau	English Town
Delia Memorial School (Hip Wo)	Focus Fan
Dr. Paul W.C. WONG	GEK Media Group - Ria Malapitan
Fanling Lutheran Secondary School	Groove Magazine
Gammon Construction Limited	HKFYG Lee Shau Kee College
Government Property Agency	HK Police Technology Crime Division
Heep Hong Society Healthy Kids Nursery School	HKTA Tang Min Memorial Secondary School
HKJC-Centre for Suicide Research & Prevention - Professor Paul YIP and Ms. Frances LAW	HKUST Alumni Association
HKSKH Bishop Hall Secondary School	Holy Trinity College
Hong Kong University Hung On To Library	Ho Sum
HKWMA Chu Shek Lun Secondary School	King George V School



Acknowledgements

鳴謝

Supporters 支持機構及人士

Hospital Authority	Kowloon Motor Bus Co. (1933) Ltd.
Kely Support Group	Lee Kau Yan Memorial School
Mariners Club	Maryknoll Convent School
Net Mission	Morgan Stanley
N.T. Heung Yee Kuk Yuen Long District Secondary School	Ning Po College
Peer Support Group Workshop	Oi Man Neighbourhood Elderly Center, Yang Memorial Methodist Social Service
Renaissance College	Pui Shing Catholic Secondary School
RTHK-Radio 3	Rotary Club of Kowloon Golden Mile
Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College	Sha Tin College
S.K.H. Kei Hau Secondary School	Soka Gakkai International
South China Morning Post	St. John's Cathedral - AIDS Education Centre
St. Mary's Canossian College	The Church of Christ
The Little Flower Catholic Primary School	The Mission Covenant Church Holm Glad College
True Light Girls' College	Tin Shui Wai Methodist College
TWGHs Kwok Yat Wai College	Tuen Mun Catholic Secondary School
Warwick School, UK	United Services Recreation Club
Young Post	Yau Mong Home Care Service, Yang Memorial Methodist Social Service
Yan Oi Tong Tin Ka Ping Secondary School	Yau Tsim Neighbourhood Elderly Centre, Yang Memorial Methodist Social Service

Friends of Samaritans 撒瑪利亞會之友

Carola M CHARD	Raymond LO & friends
And all those who help out in many extra ways.	